

==== Odyssee ====(1) νδρα^A μοι^D_{Pr} ἔννεπε,_{PräAktImv} μοῦσα,^V πολύτροπον,^{AdjA} ὅς^N_{Pr} μάλα^{Adv} πολλὰ^{AdjA}

[1] den | Mann/übe | den | Mann m sage,/veate, Muse,/Göttn, vel | gewandten,/wändgen de seh veles/vel

[2] πλάγχθη,_{AorPas} ἐπει^{Kon} Τροίης^G ιερὸν^{AdjA} πτολέθρον^A ἔπερσεν._{AorAkt}
wurde umher getrieben, als nachdem von Troja heiligen Stadt burg zerstörte.
der Troja geehrten Castle he has destroyed er zerstörte.

[3] πολλῶν^{AdjG} δ'^{Pt} ἀνθρώπων^G ἴδεν_{AorSAkt} ἄστεα^A καὶ^{Kon} νόον^A ἔγνω,_{AorSAkt}
vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,
vielerzwei
vielerdrei